

Wzmacniacz mocy
Instrukcja obsługi

2

POLSKI

azur

851W

 **Cambridge Audio**
Twoja muzyka + nasza pasja

Spis treści

Wprowadzenie.....	2
Złącza na panelu tylnym	5
Panel przedni.....	6
Połączenia	7
Niezbalansowane połączenia stereofoniczne	7
Zbalansowane połączenia stereofoniczne	7
Synchronizowanie zasilania (kontrolowanie włączenia/trybu gotowości)	8
Połączenia zaawansowane.....	8
Połączenia stereo bi-wire.....	8
Podwójne połączenia mono typu bi-amp.....	9
Podwójne połączenia mono zmostkowane (bridged)	9
Włączanie/wyłączanie wzmacniacza 851W.....	10
Korzystanie z instalacji niestandardowej	10
Menu konfiguracji.....	10
CAP5: system zabezpieczeń i sygnalizacji problemów	11
Dane techniczne	12
Rozwiązywanie problemów.....	12

Prosimy o zarejestrowanie zakupionego sprzętu.

W tym celu należy przejść do witryny:
www.cambridge-audio.com/sts

Rejestracja umożliwi otrzymywanie informacji na temat:

- przyszłych produktów,
- aktualizacji oprogramowania,
- nowości, ważnych wydarzeń, atrakcyjnych ofert o ograniczonym zasięgu i konkursów!

Celem instrukcji jest maksymalne ułatwienie instalacji i obsługi tego produktu. Przedstawione w tej publikacji informacje były aktualne w momencie oddania jej do druku, jednak firma Cambridge Audio nieustannie wprowadza kolejne udoskonalenia w swoich produktach, w związku z czym zastrzega sobie prawo do zmiany danych technicznych i konstrukcji urządzenia w dowolnym momencie, bez uprzedniego powiadomienia.

Niniejsza publikacja zawiera prawnie zastrzeżone informacje, które stanowią własność firmy i są chronione prawem autorskim. Wszystkie prawa zastrzeżone. Żadna część tej instrukcji nie może być powielana w jakiegokolwiek formie ani w jakikolwiek sposób, metodami elektronicznymi ani mechanicznymi, bez uprzedniego uzyskania pisemnej zgody producenta. Wszystkie znaki towarowe i zastrzeżone znaki towarowe należą do odpowiednich właścicieli.

© Copyright Cambridge Audio Ltd 2013.

Nazwa Cambridge Audio i logo Cambridge Audio są znakami towarowymi firmy Cambridge Audio.

Inne wspomniane tu marki i znaki towarowe stanowią własność odpowiednich podmiotów i są podawane jedynie w celach informacyjnych.

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup wzmacniacza mocy Azur 851W Class XD™. Jesteśmy przekonani, że korzystając z niego, będą Państwo przez wiele lat czerpać przyjemność ze słuchania muzyki. Podobnie jak wszystkie produkty sygnowane marką Cambridge Audio, wzmacniacz Azur 851W wyróżnia się trzema ważnymi zaletami: doskonałymi parametrami technicznymi, niezrównaną łatwością obsługi i wysoką jakością.

W urządzeniu 851W zastosowaliśmy naszą wyjątkową, opatentowaną topologię wzmacniacza – Class XD, przeznaczoną do eliminowania zakłóceń krzyżowych w przypadku sygnałów o niskim poziomie.

Dzięki aktywnemu przemieszczaniu punktu przejścia ta technologia umożliwia uzyskanie czystego obszaru klasy pracy A tam, gdzie w przeciwnym wypadku przy wyższych poziomach sygnałów znajdowałaby się strefa przejścia do udoskonalonej klasy B. Nie należy mylić tej charakterystyki z klasą AB, która pozwala uzyskać niewielki obszar klasy A, jednak kosztem większych zakłóceń po przejściu poziomu sygnału poza obszar AB. Obwody stosowane w topologii Class XD nie tylko usuwają zakłócenia krzyżowe w zerowym punkcie przejścia, ale również łączą charakterystyki tranzystorów wyjściowych w taki sposób, by ograniczyć zakłócenia w innych częściach zakresu wyjściowego wzmacniacza.

Opracowanie na temat tej opatentowanej technologii jest dostępne w naszej witrynie internetowej: www.cambridge-audio.com.

Uwaga: w związku z zastosowaniem technologii Class XD wzmacniacz 851W nagrzewa się nieco bardziej niż tradycyjne wzmacniacze klasy B/AB i nie należy zasłaniać otworów wentylacyjnych znajdujących się u góry urządzenia.

Wśród innych zalet można wymienić niskorezonansową, akustycznie wytłumioną obudowę, która zapewnia eliminację powodujących zakłócenia wibracji. Cztery pary wysokonapięciowych tranzystorów wyjściowych na każdym z wyjść zapewniają znakomitą pojemność obciążenia, a specjalny płyty tranzystor wyjściowy na każdym z kanałów stanowi odpowiednie uzupełnienie obwodów Class XD. W konstrukcji zastosowano polipropylenowe kondensatory sygnału, a liczne miedziane szyny prądowe zapewniają bardzo niską impedancję w obwodach zasilających, przy czym wszystkie oporniki to oporniki o 1% tolerancji z folii metalowej.

W celu zapewnienia najwyższej jakości dźwięku sprzęt wyposażono w zrównoważone połączenia wejść dźwięku, a wszystkim wejściom towarzyszą wyjścia pętli sygnału. Z wyjść pętli sygnału można skorzystać w dostępnym w urządzeniu 851W trybie Bi-Amp Mono oraz Bridged-Mono, co umożliwia zastosowanie dwóch lub więcej wzmacniaczy 851W w systemach bardzo wysokiej jakości.

W urządzeniu 851W zastosowano osobne transformatory pomocnicze dla kanału lewego i prawego, bliźniacze prostowniki oraz osobne zasilacze do obsługi układu dual mono w lewym i prawym wzmacniaczu mocy.

Należy pamiętać, że jakość dźwięku jest zależna od parametrów całego systemu, do którego zostanie podłączony wzmacniacz mocy. Dlatego odradzamy zakup przedwzmacniacza, sprzętu będącego źródłem sygnału, głośników oraz okablowania niższej klasy. Polecamy oczywiście modele marki Cambridge Audio z serii Azur, a w szczególności odpowiednio dobrany przedwzmacniacz 851E. Te urządzenia zaprojektowano z uwzględnieniem tych samych standardów, co ten wzmacniacz. W sprzedaży dostępne są także doskonałej jakości przewody połączeniowe firmy Cambridge Audio, dzięki którym można w pełni wykorzystać możliwości systemu.


Dziękujemy za czas poświęcony na zapoznanie się z niniejszą instrukcją obsługi i jednocześnie zalecamy zachowanie jej na przyszłość.



Matthew Bramble
Dyrektor techniczny firmy Cambridge Audio
oraz zespół konstruktorów wzmacniacza 851W

Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

Dla własnego bezpieczeństwa przez podłączeniem urządzenia do gniazdka zasilania sieciowego należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje dotyczące bezpieczeństwa. Przestrzeganie ich pozwoli również na uzyskanie najlepszych efektów i zwiększenie trwałości urządzenia:

1. Przeczytaj niniejsze instrukcje.
2. Zachowaj niniejsze instrukcje.
3. Przestrzegaj wszelkich ostrzeżeń.
4. Postępuj zgodnie z wszystkimi instrukcjami.
5. Nie używaj urządzenia w pobliżu wody.
6. Czyść urządzenie wyłącznie suchą szmatką.
7. Nie zasłaniaj otworów wentylacyjnych. Instaluj urządzenie zgodnie z instrukcjami producenta.
8. Nie instaluj urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, takich jak kaloryfery, piecyki lub inne urządzenia (w tym wzmacniacze) emitujące ciepło.
9. Nie podłączaj niezgodnie z przeznaczeniem wtyczek polaryzowanych i z uziemieniem. Polaryzowana wtyczka ma dwa wtyki – jeden szerszy i jeden węższy. Wtyczka z uziemieniem ma dwa wtyki i bolec uziemienia. Szeroki wtyk lub trzeci bolec spełnia rolę zabezpieczenia. Jeżeli wtyczka nie pasuje do gniazdka, należy skontaktować się z elektrykiem w celu wymiany przestarzałego gniazdka.
10. Unikaj stąpania po przewodzie zasilającym lub jego zaginania, szczególnie przy wtyczkach, gniazdkach lub punktach wyprowadzenia przewodu z urządzenia.
11. Używaj wyłącznie wyposażenia/akcesoriów określonych przez producenta.
12. Używaj wyłącznie z wózkiem, podstawą, trójnogiem, wspornikiem lub stolikiem określonym przez producenta lub sprzedawanym wraz z urządzeniem. W przypadku korzystania z wózka zachowaj ostrożność podczas przesuwania w celu zapobiegnięcia urazom wynikającym z przewrócenia się wózka z urządzeniem. 
13. Odłączaj od zasilania podczas burz lub w przypadku nieużywania urządzenia przez dłuższy czas.
14. Serwisowanie należy powierzyć wykwalifikowanym serwisantom. Serwisowanie jest konieczne w przypadku wszelkich uszkodzeń urządzenia, takich jak uszkodzenie przewodu zasilającego lub wtyczki, rozlanie płynu na urządzenie lub w sytuacjach, kiedy jakiś przedmiot wpadnie do urządzenia, urządzenie zostanie wystawione na działanie deszczu lub wilgoci oraz gdy urządzenie nie działa prawidłowo lub zostało upuszczone.

OSTRZEŻENIE

- W celu zmniejszenia zagrożenia pożarem lub porażeniem prądem nie wolno wystawiać urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci.
- Nie należy narażać baterii (pakietu baterii lub zainstalowanych baterii) na przegrzanie przez wystawienie na działanie słońca, ognia lub innych źródeł ciepła.

Urządzenie trzeba podłączyć w sposób umożliwiający odłączenie wtyczki zasilania z gniazdka (lub wtyczki zasilania znajdującej się z tyłu urządzenia). W przypadku, gdy rolę wyłącznika spełnia wtyczka zasilania, należy zapewnić łatwy dostęp do wtyczki. Należy używać wyłącznie przewodu zasilania dostarczonego wraz z urządzeniem.

Należy zapewnić dobrą wentylację (przynajmniej 10 cm wolnej przestrzeni wokół urządzenia). Nie należy umieszczać żadnych przedmiotów na urządzeniu. Nie należy umieszczać urządzenia na dywanach lub innych miękkich powierzchniach i zasłaniać kratki wlotu i wylotu powietrza. Nie wolno zasłaniać kratki wentylacyjnych przedmiotami, takimi jak gazety, obrusy, zasłony itp.

Nie należy używać w pobliżu wody i narażać na kontakt z wodą lub innymi płynami (np. w wyniku ochlapania). Na urządzeniu nie wolno umieszczać przedmiotów zawierających płyny (np. wazonów).



Symbol błyskawicy na tle równobocznego trójkąta ma na celu ostrzeżenie użytkownika o występowaniu wewnątrz urządzenia „niebezpiecznego napięcia”, które nie zostało zaizolowane i które może stanowić zagrożenie porażeniem prądem.

Znak wykrzyknika na tle równobocznego trójkąta ma na celu zwrócenie uwagi użytkownikowi, że istnieją ważne instrukcje obsługi i konserwacji dotyczące tego urządzenia.



Symbol WEEE

Przekreślony pojemnik na odpady jest symbolem stosowanym w UE dla oznaczenia konieczności oddzielnej utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Ten produkt zawiera elementy elektryczne i elektroniczne, które należy ponownie wykorzystać, poddać recyklingowi lub odzyskać, i nie powinny być wyrzucane wraz z odpadami komunalnymi. Urządzenie należy zwrócić lub skontaktować się z autoryzowanym sprzedawcą, u którego produkt został zakupiony, w celu uzyskania bliższych informacji.



Znak CE

Produkt zgodny z europejskimi dyrektywami dotyczącymi wykorzystania niskiego napięcia (2006/95/WE), zgodności elektromagnetycznej (2004/108/WE) oraz wymogów dotyczących ekoprojektu dla produktów związanych z energią (2009/125/WE) pod warunkiem użytkowania i podłączenia zgodnie z niniejszymi instrukcjami. W celu zachowania zgodności wraz z tym produktem należy używać wyłącznie akcesoriów firmy Cambridge Audio, a serwisowanie należy powierzyć wykwalifikowanym serwisantom.



Znak C-Tick

Produkt zgodny z wymogami Australijskiego Urzędu ds. Komunikacji, dotyczącymi łączności radiowej i zgodności elektromagnetycznej (ECM).



Znak Gost-R

Produkt ma rosyjskie atesty bezpieczeństwa elektronicznego.

Przepisy FCC

UWAGA: PRODUCENT NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA ZAKŁÓCENIA W ODBIORZE SYGNAŁU RADIOWEGO LUB TELEWIZYJNEGO SPowodowane NIEUPRAWNIONYMI MODYFIKACJAMI URZĄDZENIA. MODYFIKACJE TAKIE MOGĄ SPowodować UTRATĘ UPRAWNIEŃ UżyTKOWNIKA DO OBSŁUGI URZĄDZENIA.



Po przetestowaniu niniejszego urządzenia stwierdzono jego zgodność z wymaganiami obowiązującymi w odniesieniu do urządzeń cyfrowych klasy B, stosownie do części 15 przepisów FCC. Wymagania te zapewniają dostateczny poziom zabezpieczeń przed szkodliwymi zakłóceniami w przypadku zastosowań domowych. Niniejsze urządzenie generuje, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości radiowej, a jeżeli nie zostanie zainstalowane i nie będzie używane zgodnie z instrukcją, może spowodować szkodliwe zakłócenia łączności radiowej. Nie ma jednak gwarancji, że zakłócenia nie wystąpią w przypadku konkretnej instalacji.

W przypadku, gdy urządzenie to stanowi źródło szkodliwych zakłóceń w odbiorze sygnału radiowego lub telewizyjnego, co można stwierdzić wyłączając i włączając je, użytkownik powinien spróbować rozwiązać ten problem, korzystając z jednego lub z kilku następujących rozwiązań:

- zmienić ustawienie anteny lub przenieść ją w inne miejsce;
- zwiększyć odległość między urządzeniem a odbiornikiem;
- podłączyć urządzenie do gniazdka będącego częścią innego obwodu niż ten, z którego zasilany jest odbiornik;
- zwrócić się po pomoc do sprzedawcy lub doświadczonego technika RTV.

Ograniczona gwarancja

Wentylacja

WAŻNE – urządzenie nagrzewa się podczas pracy. Nie należy ustawiać urządzeń jedno na drugim. Nie należy umieszczać w przestrzeniach zamkniętych, takich jak półki lub szafki, w których brak odpowiedniej wentylacji.

Nie wolno demontować stopek tego produktu, ponieważ są one niezbędne do zapewnienia przepływu powietrza.

Należy zabezpieczyć urządzenie przed wpadnięciem do niego małych przedmiotów przez kratkę wentylacyjną. Jeżeli tak się stanie, trzeba natychmiast wyłączyć urządzenie, odłączyć od zasilania i zasięgnąć rady sprzedawcy.

Wybór miejsca

Urządzenie należy ustawić w starannie wybranym miejscu. Należy unikać miejsc nasłonecznionych lub położonych w pobliżu źródeł ciepła. Nie wolno ustawiać na urządzeniu żadnych otwartych źródeł ognia (np. zapalonych świec). Należy także unikać miejsc, w których występują wibracje lub panuje nadmierne zapylenie, chłód lub wilgoć. Urządzenie przeznaczone do użytkowania w klimacie umiarkowanym.

Urządzenie należy umieścić na twardej, poziomej powierzchni. Nie należy go umieszczać w przestrzeniach zamkniętych, takich jak półki lub szafki. Wolna przestrzeń z tyłu urządzenia (tak jak ma to miejsce w przypadku dedykowanego stojaka) nie stanowi problemu. Nie wolno umieszczać urządzenia na niestabilnych powierzchniach lub półkach. Urządzenie może spaść, powodując poważne obrażenia dzieci lub osób dorosłych, jak również poważne uszkodzenie produktu. Nie należy stawiać innych urządzeń na urządzeniu.

Ze względu na wędrujące pola magnetyczne nie należy umieszczać w pobliżu urządzenia talerzy obrotowych gramofonów ani telewizorów kineskopowych, ponieważ może to powodować zakłócenia.

Elektroniczne komponenty audio dostrajają się przez okres około tygodnia (w przypadku używania przez kilka godzin dziennie). Okres ten pozwala nowym komponentom na „ułożenie się”, co wiąże się z poprawą jakości dźwięku.

Źródła zasilania

Urządzenie powinno być zasilane wyłącznie ze źródeł o parametrach podanych na oznaczeniach. Jeżeli użytkownik nie jest pewien, jakiego rodzaju zasilaniem dysponuje w domu, powinien skontaktować się ze sprzedawcą lub lokalnym dostawcą energii elektrycznej.

Konstrukcja tego urządzenia przewiduje pozostawianie go w trybie gotowości, gdy nie jest używane, ponieważ zwiększa to żywotność wzmacniacza (sprawdza się to w przypadku każdego sprzętu elektronicznego). Aby wyłączyć urządzenie, należy użyć przycisku znajdującego się z tyłu urządzenia. W przypadku dłuższych okresów, w których urządzenie nie będzie używane, należy wyjąć wtyczkę z gniazdka.

Przeciążenie instalacji

Należy unikać przeciążenia gniazdek ściennych bądź przedłużaczy, ponieważ może to grozić pożarem lub porażeniem prądem. Przeciążone gniazdko (prąd przemienny), przedłużacze, uszkodzone przewody zasilania, naruszona bądź pęknięta izolacja przewodów oraz uszkodzone wtyczki stanowią zagrożenie. Mogą spowodować porażenie prądem lub zagrożenie pożarowe.

Należy pamiętać, aby dokładnie wcisnąć wszystkie wtyczki kabli zasilania. Aby zapobiec powstawaniu buczenia i szumów, nie należy spinać w wiązki kabli łączących elementy urządzenia z kablem zasilania lub kablami głośnikowymi.

Czyszczenie

Urządzenie należy czyścić, przecierając je suchą, niepozostawiającą włókien szmatką. Nie należy stosować płynów czyszczących zawierających alkohol, amoniak lub elementy ściernie. Nie wolno przyskać aerozolem na urządzenie lub w pobliżu urządzenia.

Utylizacja baterii

Baterie mogą zawierać substancje, które są szkodliwe dla środowiska naturalnego. Wyczerpanych baterii należy pozbyć się zgodnie z lokalnymi przepisami, dotyczącymi ochrony środowiska/utylizacji odpadów elektronicznych.

Głośniki

Przed podłączeniem głośników należy upewnić się, że wyłączone zostało zasilanie. Należy używać wyłącznie odpowiednich przewodów połączeniowych.

Serwisowanie

Urządzenia te nie nadają się do serwisowania przez użytkownika. Nie wolno naprawiać, demontować lub ponownie składać urządzenia w przypadku wystąpienia problemów. Zignorowanie tego środka ostrożności grozi porażeniem prądem. W przypadku wystąpienia problemów lub awarii należy skontaktować się ze sprzedawcą.

Firma Cambridge Audio gwarantuje, że niniejszy produkt jest wolny od wad materiałowych i wykonania (zgodnie z określonymi poniżej warunkami). Firma Cambridge Audio zobowiązuje się naprawić lub wymienić (w zależności od decyzji firmy Cambridge Audio) ten produkt lub wszelkie wadliwe części tego produktu. Okres gwarancyjny może różnić się w zależności od kraju. Należy zachować dowód zakupu, a w przypadku wątpliwości, skontaktować się ze sprzedawcą.

W przypadku konieczności wykonania naprawy gwarancyjnej należy zwrócić się do autoryzowanego sprzedawcy produktów firmy Cambridge Audio, u którego produkt został zakupiony. Jeżeli sprzedawca nie jest w stanie wykonać naprawy produktu firmy Cambridge Audio, produkt może zostać zwrócony przez sprzedawcę firmie Cambridge Audio lub autoryzowanemu serwisowi firmy Cambridge Audio. Produkt należy wystać albo w jego oryginalnym opakowaniu, albo w opakowaniu zapewniającym taki sam stopień ochrony.

Aby uzyskać świadczenia gwarancyjne, wymagane jest przedłożenie dowodu zakupu w formie paragonu lub faktury z potwierdzeniem odbioru należności, które stanowią dowód, że produkt jest na gwarancji.

Gwarancja nie obowiązuje, jeżeli (a) zmieniono lub usunięto fabryczny numer seryjny produktu lub (b) produkt nie został zakupiony u autoryzowanego sprzedawcy produktu firmy Cambridge Audio. Aby potwierdzić, że numer seryjny nie został zmieniony i/lub że produkt został zakupiony u autoryzowanego sprzedawcy produktów firmy Cambridge Audio, można skontaktować się telefonicznie z firmą Cambridge Audio lub krajowym dystrybutorem produktów firmy Cambridge Audio.

Niniejsza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń dotyczących wyglądu produktu lub uszkodzeń spowodowanych działaniem sił wyższych, wypadkiem, użytkowaniem niezgodnym z przeznaczeniem, zaniedbaniem, użytkowaniem komercyjnym lub modyfikacją produktu lub jego części. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń wynikających z niewłaściwej obsługi, konserwacji bądź instalacji produktu lub prób dokonania naprawy przez osoby inne niż firma Cambridge Audio, sprzedawca produktów firmy Cambridge Audio lub autoryzowany serwis, uprawniony do wykonywania napraw gwarancyjnych produktów firmy Cambridge Audio. Wszelkie naprawy wykonywane przez osoby nieuprawnione spowodują utratę gwarancji. Niniejsza gwarancja nie obejmuje produktów sprzedawanych na zasadzie „TAK JAK JEST” lub „WRAZ ZE WSZYSTKIMI WADAMI”.

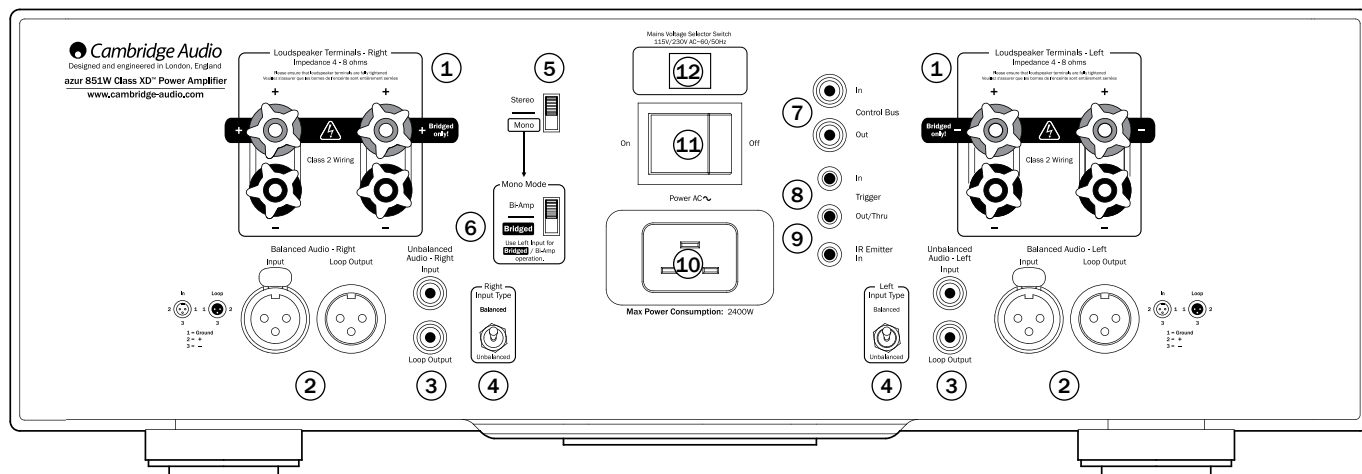
ŚWIADCZENIA GWARANCYJNE OBEJMĄ WYŁĄCZNIE NAPRAWĘ LUB WYMIANĘ PRODUKTU ZGODNIE Z POSTANOWIENIAMI NINIEJSZEJ GWARANCJI. FIRMA CAMBRIDGE AUDIO NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA SZKODY UBOCZNE LUB WTÓRNE ANI ZA NARUSZENIE WYRAŹNEJ LUB DOROZUMIANEJ GWARANCJI TEGO PRODUKTU. Z WYJĄTKIEM ZAKRESU ZABRONIONEGO PRAWEM, NINIEJSZA GWARANCJA STANOWI JEDYNĄ GWARANCJĘ I ZASTĘPUJE WSZELKIE INNE GWARANCJE, WYRAŹNE BĄDŹ DOROZUMIANE, WŁĄCZAJĄC GWARANCJĘ PRZYDATNOŚCI DO SPRZEDAŻY I PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU, LECZ NIE OGRANICZAJĄC ICH DO TYCH GWARANCJI.

Niektóre kraje, w tym USA, nie dopuszczają wyłączenia szkód ubocznych lub wtórnych ani gwarancji dorozumianych, więc powyższe wyłączenia mogą nie mieć zastosowania.

Niniejsza gwarancja daje użytkownikowi określone prawa. Użytkownikowi mogą także przysługiwać inne prawa różniące się w zależności od stanu lub kraju.

W przypadku serwisu gwarancyjnego i pogwarancyjnego prosimy o kontakt ze sprzedawcą.

Złącza na panelu tylnym



1. Złącza głośnikowe

W przypadku standardowego okablowania przewody głośnika lewego należy podłączyć do złączy (+) i (-), odpowiadających kanałowi lewemu (LEFT), a przewody głośnika prawego do złączy (+) i (-), odpowiadających kanałowi prawemu (RIGHT). W obu przypadkach zaciski czerwone to wyjścia o polaryzacji dodatniej (+), natomiast zaciski czarne to wyjścia o polaryzacji ujemnej (-).

Gdy używane są dwa wzmacniacze 851W, możliwe są również inne sposoby podłączenia w układzie dual mono. Więcej informacji znajduje się w dalszych częściach tej instrukcji.

Należy stosować głośniki o impedancji znamionowej wynoszącej 4–8 omów. Należy uważać, aby złącza głośnikowe nie zostały zwarte przez odsłonięte żyły przewodów. Ponadto złącza głośnikowe muszą zostać całkowicie dokręcone, aby zapewniły dobre połączenie elektryczne. Luźne połączenie śrubowe również może spowodować pogorszenie jakości dźwięku.

Typy wejścia dźwięku

We wzmacniaczu 851W można korzystać z niezbalansowanych (RCA/cinch) lub zbalansowanych (XLR) połączeń wejściowych. Można korzystać z obu tych typów, ale nie równocześnie. Połączenie zbalansowane zapewnia wyższą jakość i jest w stanie eliminować szumy i zakłócenia generowane przez przewody w przypadku zastosowania z innym sprzętem obsługującym tę funkcję. Ze złącza XLR należy korzystać następująco: styk 1 – masa; styk 2 – przewód gorący (sygnał); styk 3 – przewód zimny (sygnał odwrócony w fazie).

W celu wybrania typu połączenia, które ma zostać użyte, należy posłużyć się przełącznikiem Input Type (typ wejścia) dla kanału lewego i prawego (element 4). Podczas korzystania z wejścia zbalansowanego lub niezbalansowanego należy zadbać o to, by do nieużywanego wejścia nie były podłączone żadne kable ani sprzęty, ponieważ mogłyby to spowodować obniżenie jakości dźwięku. Nieużywane wejście nie musi być demontowane i nie należy tego robić.

2. Dźwięk zbalansowany

W przypadku podłączania do zbalansowanych wyjść XLR odpowiednich przedwzmacniaczy, w których dostępne są tego rodzaju wyjścia (takich jak oferowany przez nas model 851E) przedwzmacniacz powinien zapewnić na wyjściu co najmniej 1 V wartości skutecznej dla każdej fazy (tj. na obu zaciskach (+) i (-) złącza XLR). Większa wartość również jest dopuszczalna. Niemal wszystkie nowoczesne przedwzmacniacze spełniają ten wymóg.

3. Dźwięk niezbalansowany

W przypadku podłączania do zwykłych wyjść RCA/cinch odpowiedniego przedwzmacniacza (np. oferowanego przez nas modelu 851E) przedwzmacniacz powinien zapewnić na wyjściu co najmniej 1 V wartości skutecznej. Większa wartość również jest dopuszczalna. Niemal wszystkie nowoczesne przedwzmacniacze spełniają ten wymóg.

4. Przełącznik Input Type (Typ wejścia)

Służy do wybierania typu wejścia pomiędzy połączeniem zbalansowanym i niezbalansowanym.

5. Przełącznik trybu Stereo/Mono

Służy do przełączania pracy wzmacniacza 851W pomiędzy „normalnym” trybem Stereo (w którym wzmacniacz 851W jest używany do obsługi pary głośników) oraz trybem Mono (w którym do obsługi każdego z głośników używane są dwa wzmacniacze 851W). Więcej informacji znajduje się w dalszych częściach tej instrukcji.

6. Przełącznik Mono Mode (Tryb Mono)

Gdy wybrany jest tryb Mono, dostępne są dwa tryby pracy wzmacniacza 851W: Bi-Amped Mono oraz Bridged Mono. Więcej informacji znajduje się w dalszych częściach tej instrukcji.

7. Gniazda Control Bus (Magistrala sterująca)

In (Wejście) — umożliwia urządzeniu odbieranie niemodulowanych poleceń z systemów obejmujących wiele pomieszczeń lub innych elementów instalacji.

Out (Wyjście) — przekierowuje polecenia magistrali sterującej do innego urządzenia.

We wzmacniaczu 851W można również przełączać pomiędzy trybami On (Wł.) i Standby (Tryb gotowości) po podłączeniu wyjścia magistrali sterującej przedwzmacniacza 851E do wejścia magistrali sterującej wzmacniacza 851W. Więcej informacji można znaleźć w rozdziale „Synchronizowanie zasilania” w tym podręczniku.

8. Gniazda Trigger In, Out/Thru

W przypadku instalacji niestandardowych lub stosowania przedwzmacniaczy z wyjściowymi sygnałami wyzwalania wzmacniacz 851W można włączać i wyłączać (tj. wprowadzać w tryb gotowości i wyprowadzać z niego) za pomocą impulsu prądu stałego 5–12 V w gnieździe wejściowym Trigger (Sygnał wyzwalania). Sygnał wejściowy wyzwalania wywołuje również generowany wewnętrznie wyjściowy sygnał wyzwalania w postaci impulsu prądu stałego 12 V w złączu Output/Thru. Włączenie urządzenia 851W za pomocą panelu przedniego również wywołuje sygnał wyjściowy wyzwalania w postaci impulsu prądu stałego 12 V w złączu Output/Thru. Można to wykorzystać do włączania lub przełączania w tryb gotowości innych podłączonych wzmacniaczy mocy lub innego sprzętu. Więcej informacji można znaleźć w rozdziale „Synchronizowanie zasilania” w tym podręczniku.

9. IR Emitter In (Odbiornik podczerwieni)

Pozwala na odbiór modulowanych poleceń przesyłanych w podczerwieni z instalacji obejmującej wiele pomieszczeń lub ze wzmacniaczy sygnału zdalnego sterowania. Odbierane w ten sposób polecenia nie są kierowane do magistrali sterującej. Więcej informacji na ten temat można znaleźć w rozdziale „Korzystanie z instalacji niestandardowej”.

10. Gniazdo zasilania prądem przemiennym

Po wykonaniu wszystkich połączeń można podłączyć przewód zasilania prądem przemiennym do odpowiedniego gniazda sieciowego, a następnie włączyć urządzenie. Urządzenie jest teraz gotowe do użycia.

11. Wyłącznik zasilania On/Off

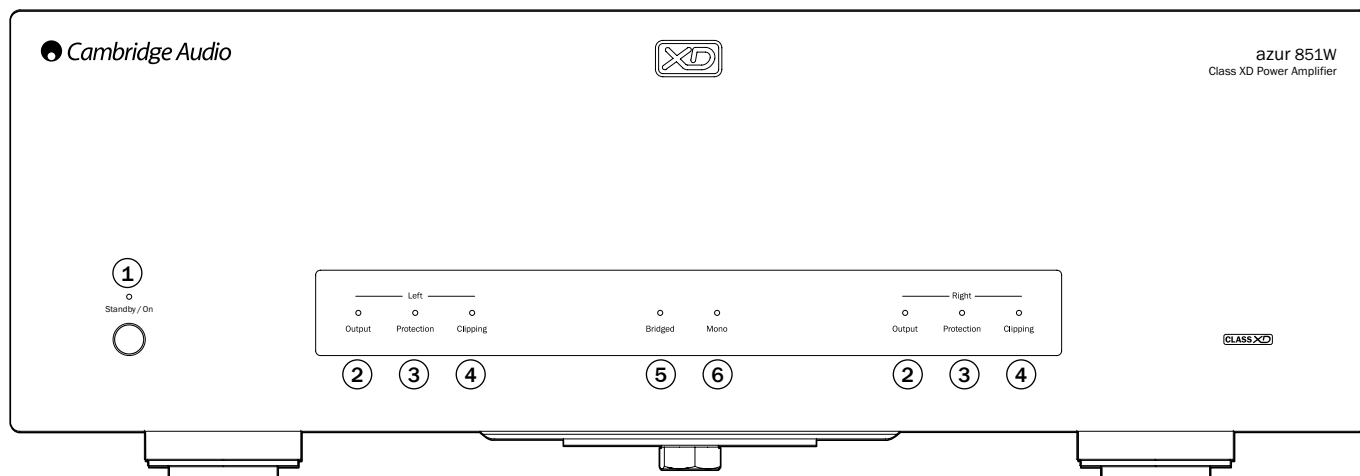
Służy do włączania i wyłączania zasilania urządzenia. Jeśli wzmacniacz 851W nie będzie używany przez dłuższy czas, należy go wyłączyć za pomocą tego wyłącznika.

12. Przełącznik napięcia sieciowego (tylko w wersji CU)

Służy do wyboru odpowiedniego napięcia sieciowego zasilającego wzmacniacz 851W: 100 lub 115 V.

Uwaga: korzystać z niego mogą wyłącznie wykwalifikowani serwisanci firmy Cambridge Audio!

Panel przedni



1. Standby/On (Tryb gotowości/Włączony)

Ten przycisk umożliwia przełączanie urządzenia z trybu gotowości (wskazywanego przez przyciemnienie diody zasilania) w tryb pracy (wskazywany przez jasno świecącą diodę zasilania) i na odwrót. Tryb gotowości to tryb niskiego poboru mocy, w którym zużycie energii wynosi mniej niż 0,5 W. Gdy urządzenie nie jest używane, można je pozostawić w trybie gotowości.

Po przełączeniu z trybu gotowości wzmacniacz 851W przeprowadza automatyczną kontrolę w poszukiwaniu usterek i umożliwia ustabilizowanie stopni wzmacniacza przed wyłączeniem wyciszenia wyjść głośnikowych.

Uwaga: podczas przeprowadzania kontroli diody oznaczone jako Protection (Zabezpieczenie) będą migać.

Auto Power Down (APD, automatyczne przechodzenie do stanu obniżonego poboru mocy)

Niniejszy produkt posiada w opcji domyślnej uruchomioną funkcję automatycznego przechodzenia do stanu obniżonego poboru mocy. Po pewnym czasie, gdy urządzenie nie jest używane, przejdzie ono automatycznie do stanu gotowości. Więcej informacji znajduje się w dalszej części instrukcji.

2. Output (Wyjście)

Wskazuje aktywność lewego lub prawego wyjścia. Gdy wyjście jest aktywne, dioda świeci, a gdy jest nieaktywne (tj. wyciszone) – nie świeci.

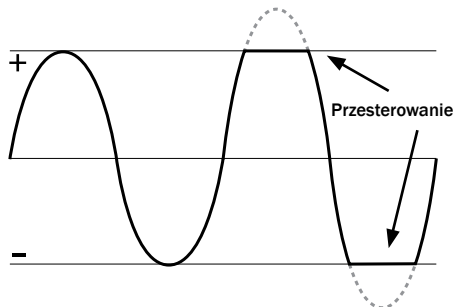
3. Protection (Zabezpieczenie)

Ciągłe świecenie tej diody oznacza, że wzmacniacz 851W wykrył usterkę w lewym lub prawym kanale i włączył zabezpieczenie.

4. Clipping (Przesterowanie)

Ta dioda wskazuje, że wzmacniacz 851W wykrył przesterowanie na lewym lub prawym kanale.

Przesterowanie jest powodowane wysokim poziomem głośności, gdy sygnał wyjściowy przekracza maksymalne napięcie, jakie jest w stanie zapewnić wzmacniacz, co prowadzi do ścinania wierzchołków sygnału.



Dioda miga przez chwilę, gdy wzmacniacz 851W wykrywa przesterowanie. Jeśli przesterowanie osiągnie niebezpieczną wartość, mogącą doprowadzić do uszkodzenia wzmacniacza lub podłączonych głośników, urządzenie uruchomi zabezpieczenie.

5. Bridged

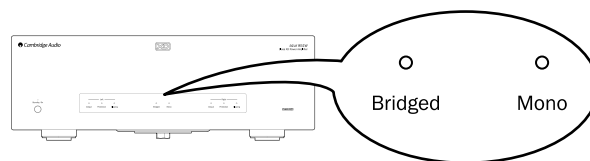
Ta dioda wskazuje, że wzmacniacz 851W jest używany w trybie Bridged (świeci wówczas również dioda Mono).

6. Mono

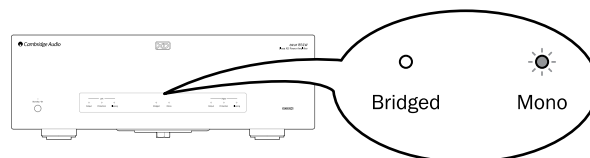
Ta dioda wskazuje, że wzmacniacz 851W jest używany w trybie Mono.

Wskaźniki diodowe

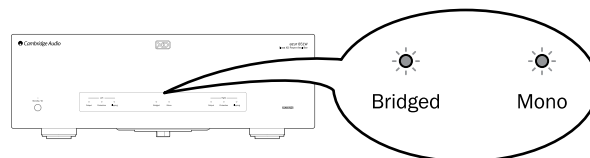
Wyjście Stereo:



Wyjście Mono:



Wyjście Bridged Mono:



Połączenia

We wzmacniaczu 851W dostępne są zarówno gniazda wyjściowe zbalansowane (XLR), jak i niezbalansowane (RCA/cinch). W celu uzyskania najwyższej jakości zalecamy korzystanie z wyjść zbalansowanych, jeśli przedwzmacniacz obsługuje tego typu połączenia (jak np. oferowany przez nas model 851E).

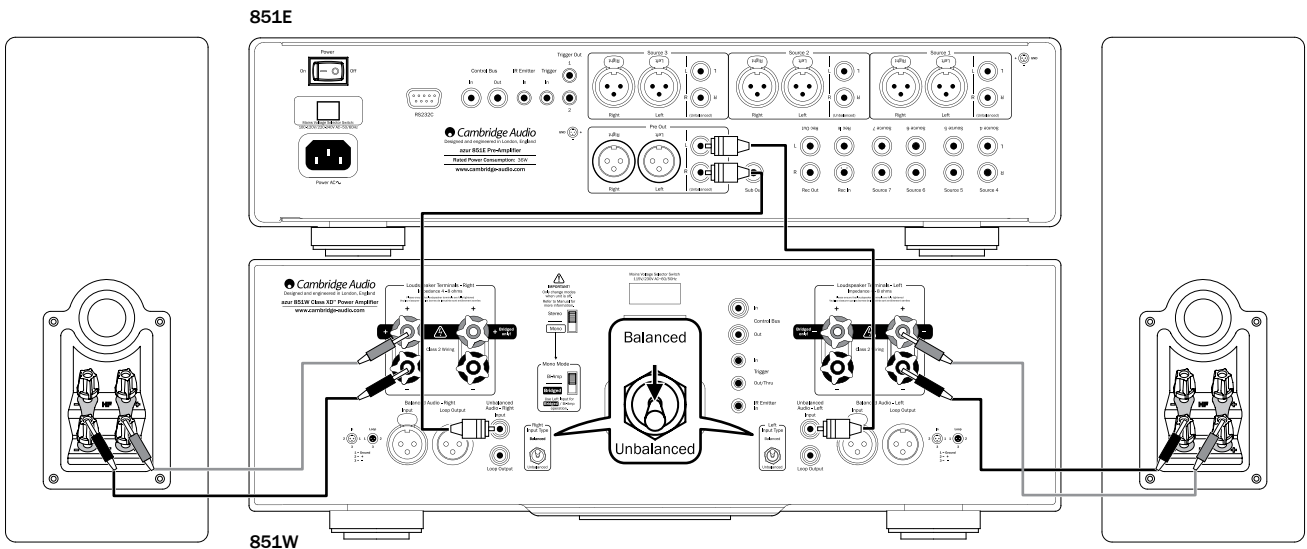
Przed podłączeniem głośników należy się upewnić, że wyłączono zasilanie. Należy również używać wyłącznie odpowiednich przewodów (np. wtyczek bananowych). Należy odpowiednio podłączyć przewody do zacisków dodatnich (+) i ujemnych (-). W głośnikach może być dostępna więcej niż jedna para złączy: LF (niska częstotliwość) oraz HF (wysoka częstotliwość). W przypadku połączeń pojedynczych zalecane jest podłączenie przewodów do zacisków LF. **Nie wolno usuwać** metalowego paska łączącego zaciski niskiej częstotliwości z zaciskami wysokiej częstotliwości (należy je usunąć wyłącznie w przypadku systemu z połączeniem bi-wire).

Niezbalansowane połączenia stereofoniczne

Na poniższym schemacie przedstawiono podłączenie wzmacniacza 851W do przedwzmacniacza 851E z użyciem niezbalansowanych wejść dźwięku i wtyczek cinch/RCA oraz pojedyncze podłączenie pary głośników.

W przypadku korzystania z połączeń niezbalansowanych (cinch/RCA), przełączniki Input Type (Typ wejścia) dla kanału lewego i prawego na wzmacniaczu 851W należy ustawić w pozycji „Unbalanced” (Niezbalansowany).

Uwaga: w tej konfiguracji we wzmacniaczu 851W musi być ustawiony tryb Stereo.

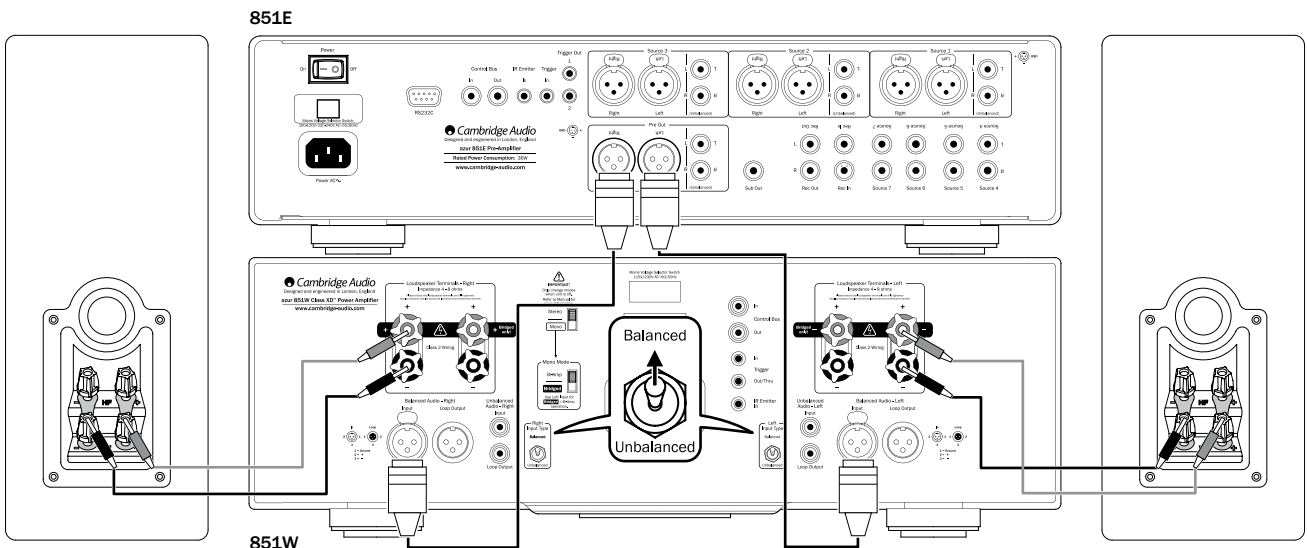


Zbalansowane połączenia stereofoniczne

Na poniższym schemacie przedstawiono podłączenie wzmacniacza 851W do przedwzmacniacza 851E z użyciem zbalansowanych wejść dźwięku i trójżytkowych wtyczek XLR oraz pojedyncze podłączenie pary głośników.

W przypadku korzystania z połączeń zbalansowanych (XLR), przełączniki Input Type (Typ wejścia) dla kanału lewego i prawego na wzmacniaczu 851W należy ustawić w pozycji „Balanced” (Zbalansowany).

Uwaga: w tej konfiguracji we wzmacniaczu 851W musi być ustawiony tryb Stereo.



Synchronizowanie zasilania (kontrolowanie włączenia/trybu gotowości)

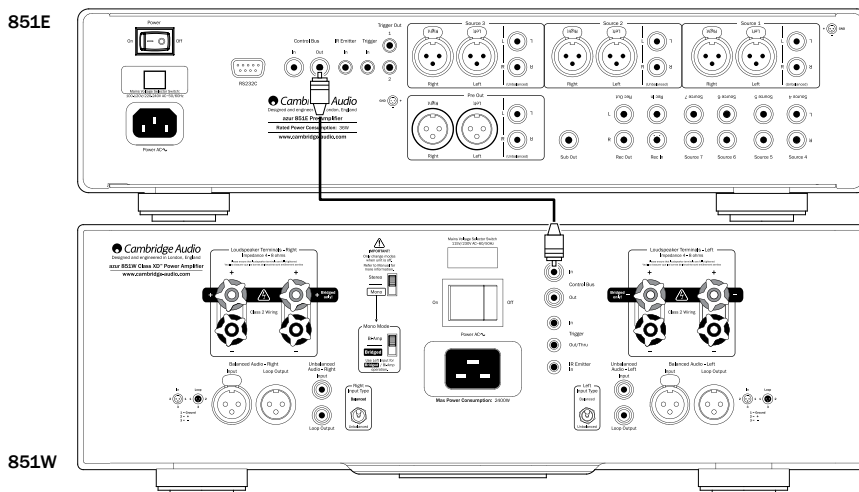
Podczas uruchamiania/wyłączania trybu gotowości przedwzmacniacz Azur 851E może (w razie potrzeby) automatycznie kontrolować wzmacniacz 851W podłączony za pomocą gniazd Control Bus (Magistrala sterująca) (w zgodnych modelach Azur te gniazda są oznaczone na panelach tylnych kolorem pomarańczowym). Aby ta funkcja mogła działać, urządzenia muszą być połączone za pomocą przewodów typu RCA/cinch. Nie jest konieczna żadna dodatkowa konfiguracja.

Należy połączyć gniazdo Control Bus Out (wyjście magistrali sterującej) przedwzmacniacza 851E z gniazdem Control Bus In (wejście magistrali sterującej) wzmacniacza 851W. W razie konieczności w celu zsynchronizowania kolejnych urządzeń wystarczy podłączyć kolejne modele Azur (wymaga to dodatkowej konfiguracji, na temat której można znaleźć więcej informacji w instrukcji obsługi przedwzmacniacza 851E).

Uwaga: w urządzeniu 851E dostępne jest gniazdo Trigger Out (wyjście sygnału wyzwalania), które w razie potrzeby umożliwia kontrolowanie stanu czuwania/włączenia wzmacniacza 851W w alternatywny sposób. Tutaj również procedura polega po prostu na połączeniu ze sobą tych dwóch urządzeń (w tym przypadku za pomocą przewodu z dwoma wtyczkami minijack 3,5 mm).

Użycie magistrali sterującej jest metodą zalecaną, gdy używany jest przedwzmacniacz 851E oraz inny sprzęt firmy Cambridge Audio ze złączem wejściowym/wyjściowym magistrali sterującej.

Gniazdo Trigger In/Out może okazać się przydatne, gdy wzmacniacz 851W (oraz przedwzmacniacz 851E) ma być pod kontrolą innego sprzętu obsługującego wyjściowe sygnały wyzwalania (instalacje niestandardowe, systemy obejmujące wiele pomieszczeń itp.).



Połączenia zaawansowane

Podobnie jak w przypadku zwykłych połączeń pojedynczych (zbalansowanych lub niezbalansowanych), dostępnych jest kilka innych trybów obsługi, takich jak Bi-wired Stereo, Bi-Amped Mono, Bridged Mono i inne.

We wszystkich poniższych przykładach można zastosować zarówno połączenia zbalansowane, jak i niezbalansowane. Zasada jest identyczna niezależnie od typu połączenia. Dla uproszczenia w każdym z przykładów przedstawiamy tylko połączenia zbalansowane.

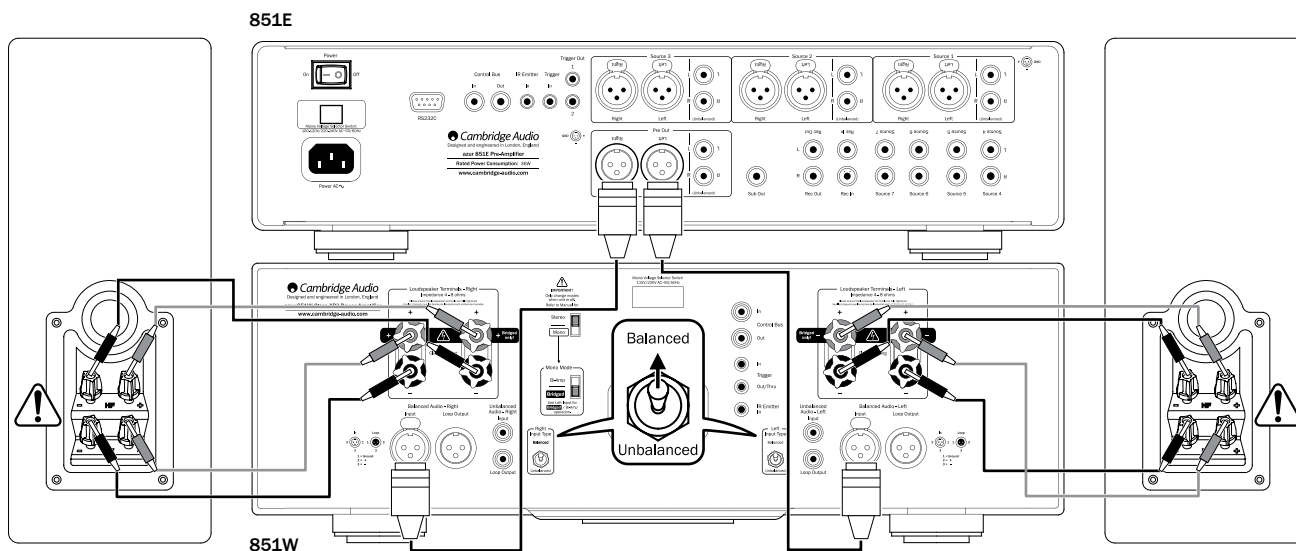
Połączenia stereo bi-wire

Na poniższym schemacie przedstawiono podłączenie wzmacniacza 851W do przedwzmacniacza 851E oraz połączenie bi-wire pary głośników.

WAŻNE! W systemie z połączeniem bi-wire trzeba usunąć metalowy pasek łączący zaciski niskiej częstotliwości z zaciskami wysokiej częstotliwości.

Uwaga:

- W tej konfiguracji we wzmacniaczu 851W musi być ustawiony tryb Stereo.
- Można zastosować również połączenia niezbalansowane.



Podwójne połączenia mono typu bi-amp

We wzmacniaczu 851W dostępne są ustawienia Mono i Bi-Amped Mono, umożliwiające podłączenie dwóch (lub większej liczby) wzmacniaczy 851W jako monobloków do systemów najwyższej klasy. Poniżej przedstawiamy przykład z zastosowaniem dwóch wzmacniaczy 851W z ustawieniem Bi-Amped Mono oraz przedwzmacniacza 851E.

W trybie Bi-Amped Mono każdy ze wzmacniaczy 851W obsługuje jeden głośnik.

Uwaga: można zastosować również połączenia niezbalansowane.

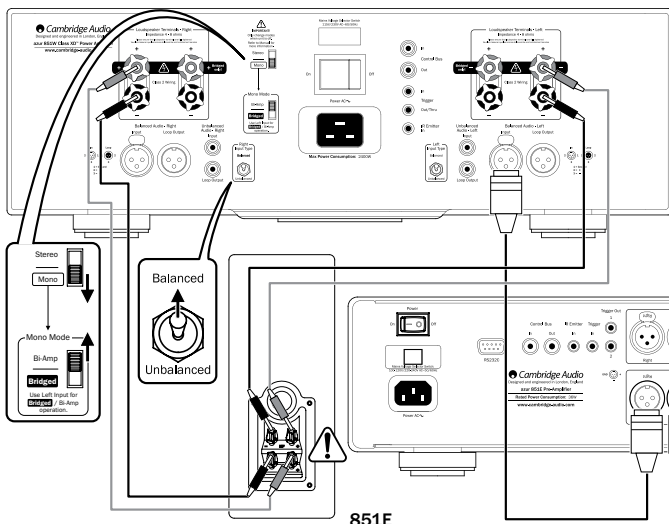
Ważne ustawienia wzmacniacza 851W

W przypadku połączenia typu bi-amp we wzmacniaczu 851W należy używać wyłącznie lewych wejść.

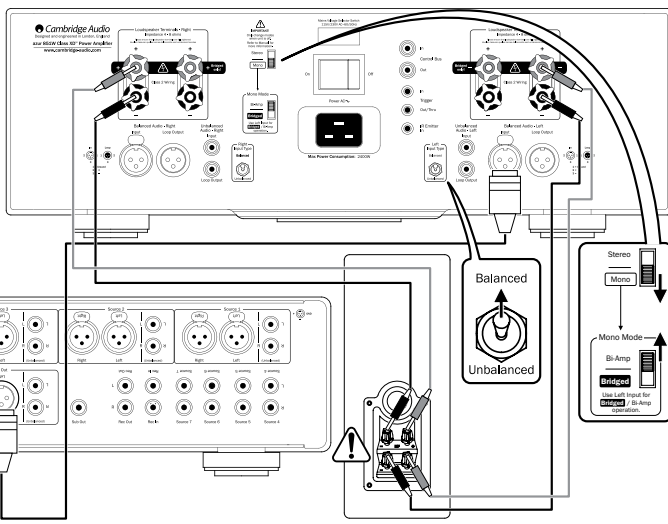
W tej konfiguracji przełącznik Stereo/Mono na wzmacniaczu 851W musi być ustawiony w pozycji „Mono” a przełącznik Mono Mode (Tryb mono) musi się znaleźć w pozycji „Bi-Amp”.

Trzeba usunąć metalowy pasek łączący zaciski niskiej częstotliwości z zaciskami wysokiej częstotliwości.

851W



851W



Podwójne połączenia mono zmostkowane (bridged)

We wzmacniaczu 851W dostępne są ustawienia Mono i Bridged Mono, umożliwiające podłączenie dwóch (lub większej liczby) wzmacniaczy 851W jako monobloków do systemów najwyższej klasy. Poniżej przedstawiamy przykład z zastosowaniem dwóch wzmacniaczy 851W z ustawieniem Bridged Mono oraz przedwzmacniacza 851E.

W trybie Bridged Mono każdy ze wzmacniaczy 851W obsługuje jeden głośnik w całym zakresie kanałów wyjściowych, działając jako wzmacniacz monofoniczny o mocy 500 W, a nie jako wzmacniacz stereofoniczny o mocy 200 W na kanał. Jeden wzmacniacz 851W obsługuje lewy głośnik, a drugi – prawy.

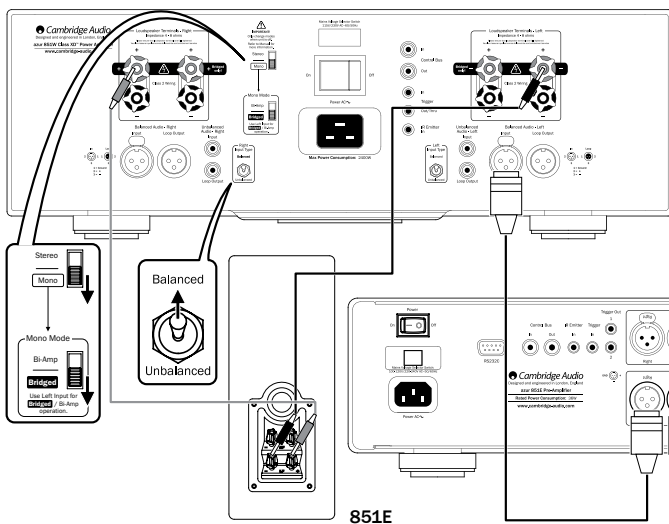
Uwaga: można zastosować również połączenia niezbalansowane.

Ważne ustawienia wzmacniacza 851W

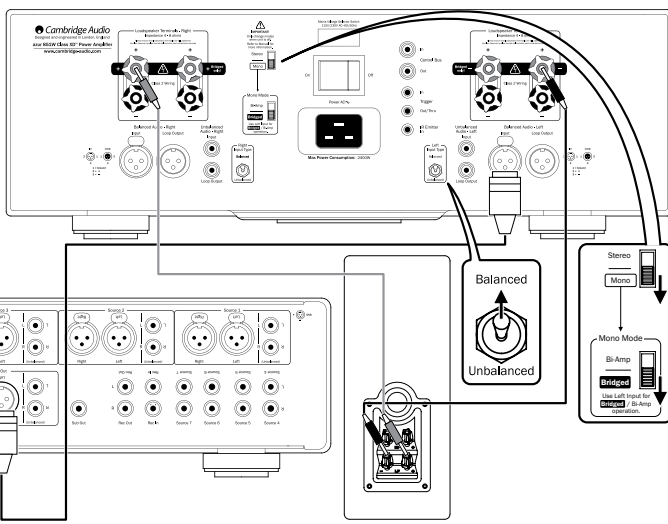
W przypadku połączenia zmostkowanego we wzmacniaczu 851W należy używać wyłącznie lewych wejść.

W tej konfiguracji przełącznik Stereo/Mono na wzmacniaczu 851W musi być ustawiony w pozycji „Mono” a przełącznik Mono Mode (Tryb mono) musi się znaleźć w pozycji „Bridged”.

851W



851W



Włączanie/wyłączanie wzmacniacza 851W

Można to zrobić za pomocą przycisku na panelu przednim, jednak we wzmacniaczu 851W dostępne są inne sposoby na jego automatyczne włączanie i wyłączenie.

Sygnał wyzwania w postaci prądu przemiennego lub stałego o napięciu 5–12 V doprowadzony do gniazda Trigger In na panelu tylnym umożliwia włączanie i wyłączenie urządzenia za pośrednictwem instalacji niestandardowych lub przedwzmacniaczy z wyjściowym sygnałem wyzwania. Jest to sygnał „wyzwalający progrem”, który umożliwia włączenie wzmacniacza 851W w wyniku przejścia od zerowej do dodatniej wartości napięcia oraz wyłączenie go w wyniku przejściu od dodatniej do zerowej wartości napięcia.

Alternatywnie we wzmacniaczu 851W dostępne jest wejście magistrali sterującej, za pomocą którego można podłączyć urządzenie do naszego przedwzmacniacza 851E z użyciem kabla z wtyczkami RCA/cinch. Umożliwia to komunikację pomiędzy przedwzmacniaczem 851E i wzmacniaczem 851W oraz automatyczne kontrolowanie jego stanu zasilania.

W przypadku instalacji niestandardowych możliwe jest również przesyłanie do wzmacniacza 851W sygnałów w podczewieni lub poleceń magistrali sterującej (w naszej witrynie internetowej dostępna jest tabela kodów), a także kontrolowanie zasilania.

Warto też wspomnieć, że wzmacniacz 851W może wykrywać sygnały wejściowe i uruchamiać się automatycznie, gdy pojawi się sygnał oraz automatycznie przechodzić w stan obniżonego poboru mocy, gdy żaden sygnał nie pojawi się w ciągu 30 minut.

Informacje na temat włączania i wyłączania funkcji automatycznego uruchamiania/przechodzenia do stanu obniżonego poboru mocy można znaleźć w następnej części, w której omówiono ukryte menu konfiguracji.

Korzystanie z instalacji niestandardowej

Wzmacniacz 851W jest wyposażony w wejścia i wyjścia magistrali sterującej, które umożliwiają odbieranie niemodulowanych poleceń zdalnego sterowania w postaci sygnałów elektrycznych (logika dodatnia, poziom TTL) i w razie potrzeby kierowanie ich do innego urządzenia. Te polecenia zdalnego sterowania są zwykle generowane przez urządzenia wchodzące w skład niestandardowych instalacji (obsługujących wiele pomieszczeń) lub zdalne odbiorniki podczewieni. Gniazda magistrali sterującej mają kolor pomarańczowy.

Dostępne jest także wejście nadajnika podczewieni, które umożliwia odbieranie przez wzmacniacz modułowanych poleceń zdalnego sterowania w postaci sygnałów elektrycznych. Polecenia na tym wejściu są przeznaczone tylko dla wzmacniacza i nie są wyprowadzane ani demodulowane na wyjściu magistrali sterującej.

Dodatkowo urządzenie reaguje na „bezpośrednie” kody sterujące/podczewień, a w przypadku niektórych funkcji także na kody przełączania, co upraszcza programowanie systemów instalacji niestandardowych. Na pilocie przedwzmacniacza 851E dostępne są specjalne bezpośrednie polecenia włączania/wyłączania i wyciszania, umożliwiające „uczenie” systemów instalacji niestandardowych:

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk trybu gotowości/włączania. Pilot wygeneruje najpierw polecenie trybu gotowości (przełączenia). Przytrzymaj naciśnięty przycisk. Po 12 sekundach zostanie wygenerowane polecenie włączenia wzmacniacza. Po przytrzymaniu naciśniętego przycisku przez kolejne 12 sekund zostanie wygenerowane polecenie wyłączenia wzmacniacza.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk wyciszania. Pilot wygeneruje najpierw polecenie wyciszenia (przełączenia). Przytrzymaj naciśnięty przycisk. Po 12 sekundach zostanie wygenerowane polecenie włączenia wyciszenia. Po przytrzymaniu naciśniętego przycisku przez kolejne 12 sekund zostanie wygenerowane polecenie wyłączenia wyciszenia.

Wzmacniacz 851W rozpoznaje te polecenia za pośrednictwem wejścia nadajnika podczewieni.

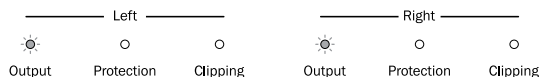
W witrynie internetowej firmy Cambridge Audio dostępna jest tabela kodów dla tego produktu:

www.cambridge-audio.com

Menu konfiguracji

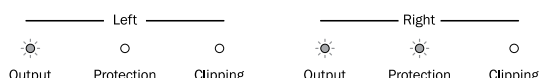
Aby przejść do menu konfiguracji w trybie gotowości naciśnij i przytrzymaj przycisk Standby/On.

Lewa i prawa dioda „Output” zaczną migać, wskazując przejście do menu konfiguracji.

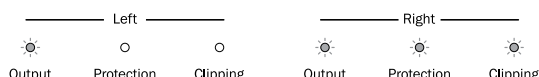


Naciśnięcie przycisku Standby/On umożliwia przechodzenie pomiędzy poniższymi opcjami konfiguracji:

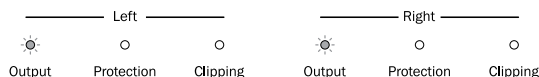
Prawa dioda „Protection” – automatyczne przechodzenie do stanu obniżonego poboru mocy włączone (domyślnie).



Prawe diody „Protection” i „Clipping” – automatyczne przechodzenie do stanu obniżonego poboru mocy i automatyczne włączenie włączone.



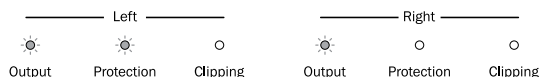
Lewa i prawa dioda „Output” – wszystkie funkcje są wyłączone.



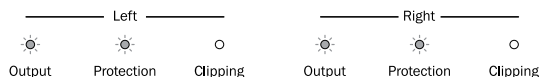
Aby opuścić menu konfiguracji, naciśnij i przytrzymaj przycisk Standby/On.

Uwaga: w przypadku dodania do systemu drugiego wzmacniacza 851W poniższa konfiguracja obowiązuje tylko w odniesieniu do drugiego urządzenia.

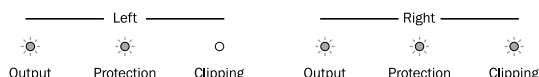
Lewa dioda „Protection” – drugi wzmacniacz 851W jest włączony.



Lewa i prawa dioda „Protection” – automatyczne przechodzenie do stanu obniżonego poboru mocy jest włączone w drugim wzmacniaczu 851W.



Lewa dioda „Protection” oraz prawe diody „Protection” i „Clipping” – automatyczne przechodzenie do stanu obniżonego poboru mocy i automatyczne włączenie włączone.



CAP5: system zabezpieczeń i sygnalizacji problemów

Firma Cambridge Audio opracowała własny system zabezpieczeń wzmacniaczy, zapewniający ich niezawodne działanie przez wiele lat. System ten chroni urządzenie, monitorując pięć obszarów potencjalnych problemów:

1. Wykrywanie prądu stałego *

Sygnalizacja problemu – wzmacniacz wyłącza się podczas pracy, a dioda systemu zabezpieczeń miga w sposób ciągły, emitując pojedyncze błysnięcia.

Opis – system CAP5 chroni głośniki przed prądem stałym o wysokim napięciu na wyjściu wzmacniacza. Problem ten występuje rzadko, ale jego wykrycie i włączenie zabezpieczenia pozwala uchronić przed uszkodzeniem głośniki, często warte sporo pieniędzy.

Sposób postępowania – ponieważ zabezpieczenie przed prądem stałym musi się charakteryzować wysoką czułością, może zostać wyzwolone w przypadku wykrycia przesterowania. W razie wystąpienia tego problemu należy wyłączyć wzmacniacz, a potem włączyć go ponownie i sprawdzić poprawność jego działania przy obniżonym poziomie głośności. Jeśli usterka wystąpi ponownie, trzeba będzie skontaktować się z punktem serwisowym.

2. Wykrywanie zbyt wysokiej temperatury **

Sygnalizacja problemu – wzmacniacz wyłącza się podczas pracy, a dioda systemu zabezpieczeń miga w sposób ciągły, emitując podwójne błysnięcia.

Opis – system CAP5 nieustannie monitoruje temperaturę tranzystorów końcowych. Jeśli wykryje wysoki poziom ciepła wydzielanego przez te tranzystory (o wartości zależnej od parametrów urządzeń podłączonych do wyjść), automatycznie przełączy wzmacniacz w tryb awaryjny. W przypadku podłączenia głośników o niskiej impedancji wzrost temperatury może nastąpić szybciej, ponieważ wzmacniacz pracuje pod dużym obciążeniem. Ponadto kiedy wzmacniacz stoi wewnątrz w szafie albo jego otwory wentylacyjne są niedrożne/przesłonięte, wykrycie nadmiernej temperatury może nastąpić nawet po krótkim czasie słuchania muzyki.

Sposób postępowania – wzmacniacz jest sprawny; wymagane jest jedynie przełączenie go na 15 minut w tryb gotowości, aby ostygł.

3. Wykrywanie przepięcia/przetężenia ***

Sygnalizacja problemu – wzmacniacz wyłącza się podczas pracy, a dioda systemu zabezpieczeń miga w sposób ciągły, emitując potrójne błysnięcia.

Opis – system CAP5 zabezpiecza wzmacniacz przed przepięciami i przetężeniami, nieustannie monitorując tranzystory końcowe pod kątem działania w tzw. dozwolonym obszarze pracy aktywnej (SOA). SOA to zbiór wartości granicznych zapewniających bezpieczne użytkowanie tranzystorów końcowych (wartości te są określane przez producentów tranzystorów). To zabezpieczenie obejmuje także ochronę pracującego wzmacniacza przed zwarciami w złączach głośnikowych.

Sposób postępowania – warunki pracy wzmacniacza nie są zgodne ze specyfikacjami. Należy zmniejszyć poziom głośności. Trzeba także sprawdzić, czy w złączach głośnikowych nie występuje zwarcie/zwarcie częściowe.

Uwaga: Jeśli problem będzie nadal sygnalizowany, a do wzmacniacza podłączono wiele par głośników, należy odłączyć jedną z nich. Zbyt duża liczba głośników powoduje nadmierny spadek rezystancji obciążenia, co skutkuje przesterowaniem wzmacniacza. Sytuacja taka jest wykrywana przez system CAP5. Jeśli problem jest sygnalizowany nawet wtedy, gdy podłączona jest jedna para głośników, przyczyną może być usterka jednego lub obu głośników.

4. Wykrywanie zwarcia ****

Sygnalizacja problemu – próba przełączenia wzmacniacza z trybu gotowości w tryb pracy powoduje miganie diody systemu zabezpieczeń (emitowane są początkowo błysnięcia).

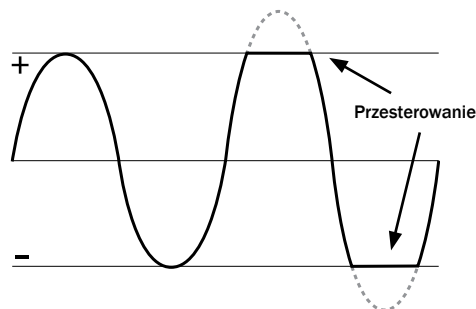
Opis – w trakcie przełączania wzmacniacza w tryb pracy system CAP5 sprawdza, czy między poszczególnymi złączami głośnikowymi nie występuje zwarcie. Jeśli wartość rezystancji zmierzonej między złączami głośnikowymi jest zbyt niska, wzmacniacza nie będzie można włączyć, dopóki nie zostanie wyeliminowane zwarcie.

Sposób postępowania – ten problem wynika z niedokładnego/niepoprawnego podłączenia przewodów głośnikowych do złączy. Między złączami głośnikowymi może występować zwarcie. Przed ponownym włączeniem wzmacniacza należy sprawdzić poprawność podłączenia poszczególnych przewodów głośnikowych.

5. Inteligentne wykrywanie przesterowania *

Sygnalizacja problemu – Dioda LED przesterowania zacznie migać, gdy na wyjściu audio pojawi się sygnał o wartości określonej poziomem przesterowania lub większej.

Opis – system CAP5 wykrywa, kiedy na wyjściu wzmacniacza pojawia się przesterowanie. Brak reakcji mógłby doprowadzić do uszkodzenia głośników i pogorszenia jakości dźwięku. Przesterowania pojawiają się przy wysokim poziomie głośności, kiedy poziom sygnału wyjściowego na krótko przekroczy maksymalną wartość napięcia obsługiwana przez wzmacniacz. Skutkiem jest spłaszczenie krzywej sygnału.



Dane techniczne

Moc wyjściowa — Stereo/Mono	200 W na kanał przy 8 omach 350 W na kanał przy 4 omach
Moc wyjściowa — Bridged Mono	500 W przy 8 omach 800 W przy 4 omach
Współczynnik THD (nieważony)	< 0,001% przy 1 kHz < 0,005% od 20 Hz do 20 kHz
Pasma przenoszenia	od 5 Hz do 80 kHz — 1 dB
Stosunek sygnał/szum (przy 1 W/8 omach)	> 90 dB (nieważone)
Czułość	Tryb Stereo lub Mono = (przy 200 W, 8 omach) 1,5 V wartości skutecznej dla połączenia niezbalansowanego, 1,5 + 1,5 V wartości skutecznej dla połączenia zbalansowanego Tryb Bridged Mono = 0,775 V wartości skutecznej dla połączenia niezbalansowanego, 0,775 V + 0,775 V wartości skutecznej dla połączenia zbalansowanego
Impedancja wejściowa	Wejście zbalansowane — 38 kiloomów Wejście niezbalansowane — 68 kiloomów
Współczynnik tłumienia	> 125 przy 1 kHz
Napięcie wyzwalania (Trigger In)	prąd przemienny lub stały 5–12 V
Napięcie wyzwalania (Trigger Out)	prąd stały 12 V przy 100 mA
Pobór mocy	Maksymalnie 2400 W Aktywny (brak sygnału) < 180 W
Tryb gotowości	< 0,5 W
Wymiary (wys. x szer. x głęb.)	148 x 430 x 365 mm
Masa	19,1 kg

Rozwiązywanie problemów

Brak zasilania

Sprawdź, czy przewód zasilania prądem przemiennym jest prawidłowo podłączony.

Sprawdź, czy wtyk został całkowicie włożony do gniazdka ściennego i czy urządzenie jest włączone.

Sprawdź bezpiecznik wtyku sieciowego lub zasilacza.

Brak dźwięku

Upewnij się, że urządzenie nie działa w trybie gotowości.

Sprawdź, czy urządzenie źródłowe jest prawidłowo podłączone.

Sprawdź, czy głośniki są prawidłowo podłączone.

Sprawdź, czy lewy i prawy przełącznik Input Type (Typ wejścia) znajdują się w prawidłowej pozycji (Balanced lub Unbalanced).

Sprawdź, czy przełącznik trybu Stereo/Mono znajduje się we właściwej pozycji (Stereo lub Mono).

Sprawdź, czy przełącznik Mono Mode (Tryb mono) znajduje się we właściwej pozycji (Bi-Amp lub Bridged).

Brak dźwięku w jednym kanale

Sprawdź, czy urządzenie źródłowe jest prawidłowo podłączone.

Sprawdź, czy głośniki są prawidłowo podłączone.

Sprawdź, czy lewy i prawy przełącznik Input Type (Typ wejścia) znajdują się w prawidłowej pozycji (Balanced lub Unbalanced).

Sprawdź, czy przełącznik trybu Stereo/Mono znajduje się we właściwej pozycji (Stereo lub Mono).

Sprawdź, czy przełącznik Mono Mode (Tryb mono) znajduje się we właściwej pozycji (Bi-Amp lub Bridged).

Słychać szum niskiej częstotliwości lub przydźwięk

Upewnij się, że żaden przewód połączeniowy nie jest luźny ani uszkodzony.

Upewnij się, że magnetofon lub gramofon nie znajduje się zbyt blisko urządzenia.

Niskie tony są słabo słyszalne lub występują problemy z efektami stereofonicznymi

Upewnij się, że głośniki zostały podłączone zgodnie z polaryzacją.

Aby uzyskać odpowiedzi na najczęściej zadawane pytania, porady techniczne oraz informacje o sposobie wykorzystania maksimum możliwości wzmacniacza 851W, przejdź do działu pomocy technicznej w witrynie internetowej firmy Cambridge Audio:

www.cambridge-audio.com/support.php

Cambridge Audio is a brand of Audio Partnership Plc
Registered Office: Gallery Court, Hankey Place
London SE1 4BB, United Kingdom
Registered in England No. 2953313

www.cambridge-audio.com

